

ՀԱՅՔ

Հ Ա Ն Ի Ս

Ա Ջ Գ Ա Յ Ի Ն

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿ ՈՒՒ ԱՄԵՆ ԱՄՍՈՅ 1ԻՆ ԵՒ 15ԻՆ

Տէր և Խմբագիր — Մ. Ս. ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆ

Editor — M. S. GABRIEL M. D.

202 W. 23d St., New York.

Տարեկան բաժնեգիրն է ամեն երկրաց համար 2 թալէն կամ 10 Ֆրանք:

Բաժանորդագրութիւնք կը հաշուին Յունվար 1 էն:

Entered as second-class mail matter at P.O. New York, NY

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Յեղափոխական Տրամադրութիւն Տանկահայոց. — Հայն ի Շարժման. — Ռաժայէլ Պատկանեանի Թաղումը. — Ռաժայէլ Պատկանեանի Յիշատակին. — Ժողովրդային Ախտաբանութիւն. — Հնտախտէն Ազատ մնալու միջոց. — Քաղաքական Ազգային և զանազան Լուրեր:

ՅԵՂԱՓՈՒՄԿԱՆ ՏՐԱՄԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ՏԱՃԿԱՀԱՅՈՑ

Դժուարահաւատալի բայց ստոյգ իրողութիւն մ'է թէ Տանկահայոցն Հայ Ժողովուրդն նշանաւոր փոխակերպութիւն մի կրած է յընթացս վերջին ամաց և արդէն յօժար է իւր արիւն թափելու ի գին ազատութեան:

Անցեալ տարի քիչ մնաց որ Խարբերդու, Արաբկերի, Տիգրանակերտի և այլ մերձաւոր քաղաքաց Հայ Ժողովուրդն, երիտասարդ և ծեր, այր և կին զինեալ ոտքի ելնէին և սկսէին սոսկալի պայքար մի գեղծ կառավարութեան դէմ: Թուրքն նշմարած էր իւր անարգեալ դրացւոյ նոր տրամադրութիւնն և երկիւղախառն ցասկոտութեամբ կը վարուէր անոր հետ. Բ. Դուռն ալ իրազեկ էր և ստիպեց զՍրբազան Աջդեան ազդու յորդոր կարգալ ժողովրդեան որ հանդարտ մնայ և չանսայ մոլորեցուցիչ «սրկայից» Այնպիսի Պատրիարքի այնպեւնակ կոնդակն յոչ այլ ինչ կրնար ծառայել բայց եթէ աչքերն կարմրած ժողովուրդն աւելի գրգռելու. հակառակ ամենայն սրբազան յորդորանաց և անսուրբ սպառնալաց Հայք պիտի կրնային ապստամբութեան ահագին փորձն ընել բաւական ընդարձակօրէն եթէ շարժման կազմակերպիչն եղող անձն չձեռքաւորուէր:

«Հայք ի շարժման» խորագրով երկայն թղթակցութիւնն զոր ներկայ թուով կը հրատարակեմք, չպատմեր ամենայն ինչ, բայց կը պատմէ բաւական ի ցուցնել թէ մինչև ո՞ր աստիճան յեղափոխական խմորումն յառաջ գնացած է Տանկահայոց մէջ:

Կ'ըսէինք թէ Հայն պարտի իւր բազկի յուսալ և ոչ օտարին. ահա նա իւր բազուկ բարձրացուցած է:

Կը քարոզէինք թէ ներքին ոյժ պէտք է — եթէ մարտնչող և անձնուէր տրամադրութիւն ըսել կ'ուզէինք ոչ թէ կանոնաւոր բանակ — այդ ոյժ գոյացած է:

ԳԱՄԱՌ-ԳԱԹԻՊԱ կամ ՌԱՅԱՅԷԼ ՊԱՏԿԱՆԵԱՆ թոքախտէ մեռաւ ի նոր-նախընկան, Սեպտ. 3ին, ի հասակի 62 ամաց, յետ իբր 40 տարի քերթելոյ իբր ժողովրդական մեծ բանաստեղծ: Նորա մահ արդարեւ անդարմանելի կորուստ մ'է որոյ վերայ բովանդակ ազգն կը սգայ ի խորագոյն խորոց սրտին, քանզի Պատկանեան ինքն եղած է իւր մշտահունչ քնարաւ և ժողովրդական պարզ լեզուաւ քերթողն ա՛յն որ բուն Հայ հասարակութեան խօսած և ազգային զգացումներն տարածած, գրեթէ ռամկացուցած է առաւել քան զայլ:

Մեր ներկայ թուով «ՀԱՅՆ Ի ՇԱՐՇՄԱՆ» խորագրի տակ երկար յօդուած մի կը հրատարակեմք, որոյ բովանդակն իբր նոր յայտնութիւն մի պիտի հնչէ յունկն Հայ Գաղթական Աշխարհի:

Յօդուածագիրն ականատես և մասնակից եղած լինելով այդ շարժմանց, գրած է իւրեւ քաջ իրազեկ ոմն Հայոց այժմու ոգւոյ և տրամադրութեանց վիճակին ի Հայաստան: Ոգւոյ այդ վիճակ Հայուն համար բոլորովին նոր բան է, յորմէ՝ օրինաց զօրութեամբ՝ պիտի աղքերանան նորանոր դէպքեր:

Մեր յօդուածն կը հրատարակեմք այն համոզմամբ թէ Հայաստանի մէջ տեղի ունեցած այդ նշանակիչ դարձումներն ամեն Հայու ծանուցան'լ լաւ է: Ինչո՞ւ իբրեւ գաղտնիք պահեմք այն քանք զորս թուրք տեղական կառավարութիւնք և կեդրոնն լաւ գիտեն. ինչո՞ւ Հայ եղբարք իրենց եղբարց տրամադրութեան ու խլրամանց սգէս մնան, քանի որ թշնամին քաջ գիտէ այդ ամենն:

Վուսթըրէն այս տարի բազում թղթակցութիւններ հասած են մեզ տեղւոյն ազգային գործերն և խռովութիւններն նկարագրող և Արժ. առաջնորդն ամբաստանող: Այդ կարգէն երկու նամակ ստացանք ճիշդ այս վերջին օրեր, զորս հրատարակել մերժեցինք, յետ երկար մտածութեան, ինչպէս մերժած էինք առաջիններն: Թէև թղթակիցք՝ քաջ իրազեկ բոլոր անցիցն՝ կը թուին գրած լինիլ առանց կրից և առանց դիզարանութեան, չեմք կարծեր թէ անկարգութեանց դարման կը լինի հրատարակութիւնն: աւելի պատշաճ և օրինաւոր միջոցներ կան:

կը ցանկայինք որ յեղափոխական մի քանի հոգի չլինէին այլ ժողովուրդն ինքն, հասարակութիւն կոչուած մեծ զանգուածն. ահա ժողովուրդն իսկ յեղափոխական աւելնով արբեցած՝ պատրաստ է ամենայնի:

Այս դարմանալի է: Դարաւոր ճնշման ներքեւ տըկարացած հայ ժողովուրդն ուժի անակնկալ նշան կուտայ, և այնքան կը տաքնայ որ գրեթէ կարող չլը լինի իւր վերայ կոխող ահագին ճնշման յաղթել և եռալ: Ոչ Թրքին միայն այլ և յաջա Եւրոպացւոյն դարմանալի է այս: Աշխարհ չէր հաւատար թէ Հայերն ևս Յունաց պէս ընդունակ են գրգռուելու. թէ չհաւատաւորութեան անձնատուր եղած հայ ժողովուրդն ալ կարող է քաղաքական համոզումներով արբենալ, և թէ ամեն տեսակ հաշտողութեան վարժուած անհատներ կրնան ամեն հաշիւ մոռնալ և ամեն ինչ տալու, զոհելու պատրաստ լինիլ անգին ազատութեան համար:

Մինչև անգամ հայազգի խորհողաց շատերն կըրնան ապշիլ տեսնելով հայ ժողովուրդն այսքան շուտ տաքցած և եփելու մօտեցած:

Այո՛, Տաճկահայոց այդ նոր տրամադրութիւն ըսքանչելի է, և կը փութամբ յաւելու թէ սարսափելի ալ է:

Այո՛, վերջին մի քանի տարիներու մէջ կաարուած փորձն իբրև Հայկական հոգեբանութեան փորձ մեծ նշանակութիւն ունի. անոր շնորհիւ գիտեմք այժմ թէ հայ ժողովուրդն որքան մղում կը պահանջէ յաւելն գտլու համար. սակայն չմոռնանք նաեւ թէ փորձն վտանգաւոր է յոյժ, քանզի կրնայ, եթէ կատարեալ ճարտարութեամբ ի գլուխ չենէ, յանգիլ յարհաւիրս և ի մահաբեր քայքայումի:

Այն կուսակցութիւն որ այդ փորձի գլխաւոր փորձարարն եղաւ, մեծ արութեան ապացոյց տուաւ, և այն անձն որ Արաբկերի ու Պարբերդու կողմերն մասնաւորապէս յուզեց՝ յանձն առաւ գիտակցօրէն այնպիսի ահագին պատասխանատուութիւն զոր միայն հզօրագոյն ոգիք կրնան ստանձնել:

Սակայն այդ անձ կամ այդ կուսակցութիւն ցոյց տուաւ խոհեմութիւն հաւաքար արութիւն, ծրագրեց խորին հմտութեամբ սկիզբն միջոցն և կատարածն, ի հաշիւ առաւ ամենայն պատահականութիւն:

Հարցն ծանրակշիռ է, և վճռական պատասխան տալ դժուար:

Առ հասարակ զինեալ ոտքի ելնելու համար նշանակուած կամ անկեղծուած ժամանակէն քիչ առաջ մեծ և միակ գործիչն ձերբակալուեցաւ, որով Հայերն մնացին անգլուխ և անառջնորդ. զէնք և ուռմբ մնացին վար, խանդ և եռանդ իջան, և տակաւ հանգարտութիւն տիրեց, հանգարտութիւն մի որ յուսախար թուլութեան սահմանակից է:

Այդ ատենէն սկսաւ հայ և թուրք յարաբերութեանց նոր շրջան մի: Թուրքերն տեսնելով թէ Հայք ոչ ևս կ'ենան, հաւատացին թէ փորձն վիժած է ի գործ դրուելէ առաջ, և իրենց առջի երկիւղախառն զգուշաւորութիւնն փոխուեցաւ ցասմալի խստութեան: Հովիւն զարկած լինելէ յետոյ սկսան ոտքի տակ կոխտուել ոչխարներն: Որպէս թէ իրենց առջի վախին համար ամաչելով սկսան ծայրայեղ խստութեամբ վրէժխնդիր լինիլ, և քան զամենայն աննշան և անկարեւոր բաներ պատրուակ առնով ձեռնարկեցին նեղել, ծեծել, հայհոյել, բանտարկել, կողոպտել և աքսորել Հայերն: Սմա ըսին թէ դու մօրուք ունիս, նմա թէ դու բարձրայօն կ'երևիս, այլում թէ դու մեր ջուրը կը պղտորես քսան քայլ վարէն խմելով, կօշկակարին՝ թէ դու ձի կը հեծնես, վաճառականին՝ թէ դու տասն տարի առաջ «Հայաստան» ըսած ես, — և տարին ու բերին, նեղեցին ու քամեցին քսակն: Գաւառներու ամեն կողմէն մեզ հասած լուրերն յորդառատ օրինակներ կը բերեն ընդհանուր հարստահարութեանց բազմապատիկ յաճախելու: Եւ

նիշէրներու օրովն իսկ այդպիսի բաներ չէին պատահեր այդքան ընթացիկ կերպիւ:

Միայն թուրք կառավարութիւնն չէ որ կը քննէ և կը չարչարէ, բոլոր թուրք ժողովուրդն կատաղած է Հայոց դէմ: Թրքեր այլ ևս առեւտուր չեն ըներ Հայոց հետ, եթէ առնելիք ունին, իսկոյն կ'ուզեն, եթէ պարտք ունին, կը մերժեն վճարել: Մասնաւոր թշնամութեամբ կը վարուին հարուստ Հայոց հետ, և ամեն միջոցաւ զայն իրաւաւորեցան կ'ուզեն որպէս զի հայ տարրն բոլորովին և ամեն կողմանէ սկարանայ. այդ պատճառաւ է որ այնքան բաղձաթիւ հարուստ Հայեր ձերբակալուեցան այս տարի Բալու, Արաբկեր, Արմտան, Մարաշ, Եւգոկիա, Շապին գարահիտար, Մարսուան, Ակն և այլ քաղաքներու մէջ. միայն Արխան Օղլու Արմտանի մէջ ոչ նուազ քան 3000 լիրա կորոյս չնչին ամրաստանութեանց երեսէն:

Ի հակիրճ բան, Թրքահայոց տառապանքն այս տարի կտտարեալ եղած է:

Եւ անուրանալի է թէ նեղութեանց ցոյս առտիճան սաստկացումն անմիջական հետեւանքն է Հնչակեան գործիչին վիժեալ փորձին: Նոյնպէս յայտնի է թէ այդ վիժման պատճառն գործիչին ձերբակալումն եղաւ: Արդ, միթէ նա պարտական չէ՞ր կանխաւ ի հաշիւ առնուլ այդ ձերբակալման պատահականութիւն և անոր հետեւանքն. պարտական չէ՞ր, եթէ արդարեւ Հնչակեան կուսակցութեան կեդրոնին հետ չաշտեմական յարաբերութիւն ունէր, կանխաւ մօտն ունենալ տեղակալ մի:

Այժմ ալ Սասնոյ կողմերն նոյն կուսակցութեան մէկ գործիչն զՀայոս յապտամբութիւն կը շարժէ: Ո՛վ որ է այդ անձ, արդեօք հաշուող է պատահականութեանց աւելի քան զմիւսն: Սասնոյ կողմի վերջին շարժումներն, թէ և դուցէ չափազանցութեամբ տեղեկագրուած, մեզ կը թուին հաւատալի. բայց ի՞նչքան կրնայ տարածուիլ, ո՞րքան կարէ գիմանալ և ի՞նչ արդիւնք կրնայ տալ — ոչ ոք գիտէ:

Եւ ոտկայն կայ ամբօխն որ կը համակիրն այդ կուսակցութեան. կան հայրենասէր երիտասարդներ որք հանգանակութիւններ կը բանան ինպատան անոր. հետզհետէ կը շատնան անոնք որք զՀնչակեան կուսակցութիւն կը համարին իբրև ճշմարտիւ այն որ պէտք է Հայաստանի ազատութեան ահագին գործն վարելու համար:

Մեք ևս գոհութեամբ կը յայտարարեմք մեր անկեղծ համոզում թէ Հնչակեանն է այժմ գոյութիւն ունեցող միակ յեղափոխական կուսակցութիւնն այդ անուան արժանի. բայց երբ բաղդատարար լաւագոյնն է կ'ըսեմք, ըսել չեմք ուզեր թէ է այն ինչ որ պարտէր կամ կարէր լինիլ: Կը սքանչանամք նոցա գործունէութեան և անխոնջ եռանդին վերայ, նոցա արութեան և ժրութեան վերայ, գիտեմք թէ նոցա գլխաւորներն ուսեալ են. բայց զժրադաւար չեմք կարող համակիրիլ իրենց ընկերավարական գաղափարաց. ուսեալ ըսել անմոլոր ըսելէ (ամեն մոլորութիւն և անհեթեթ գաղափար ծնած է ուսեալ, խորհող ուղեղներէ կամ համալսարաններէ): Ինչ որ աւելի քան զայդ քննադատելի կը գործէ Հնչակեան կուսակցութիւնն, է այն զի առանց նախապատրաստութիւններն կատարելագործելու՝ կ'աճապարեն ի գործ: Յորժամ ունի կը շարժէր Պարբերդու դաշտն, կեդրոնական Հայաստանի մէջ ոչ ոք կար կազմակերպիչ: Սասունն, Ձէյթունն, Պարբերդն, Տիգրանակերտն, Կարինն ևն ևն ընդհանուր կազմակերպութեան մի մասունքն չեն յորիներ, այդ այլ և այլ կեդրոններու մէջ վարիչներ չկան մի մեծ ընդհանուր կեդրոնի հետ կապուած. ուստի և շարժումներն կա՛մ կը վիժին կա՛մ կը լինին մասնակի, փոխանակ լինելու միասնական, և արդիւնքն կը լինի սղմուկ մանաւանդ քան յաջողութիւն:

Զգործել յանցանք է. յախուռն գործիւ աւելի մեծ յանցանք է: Հայաստանի ժողովրդական մեծ զանգուածին հետ խաղալ հայ ցեղին մահու կամ կենաց վճիռն պատրաստել է. կը պաղտարիմ, եղբարք, ահիւ և դողութեամբ գործեցէք, մի լինիք չափազանց յանձնապատասխան և վաղվադկոտ, մեծ և ընդարձակ միջոցներ պէտք են մեծ և ահագին գործն կատարելու համար:

Հ Ա Յ Ն Ի Շ Ա Ր Ժ Մ Ա Ն

Հայն կ'ընթանայ դէպ յեղափոխութիւն, մերթ ի-բերդ գետ սրնթաց որ գումամբ ջրվէժներէ վար կը ժայթքէ փրփրած, ու մերթ զերթ վըտակ հեգառահ որ մարմանդից մէջէն կ'անցնի լռիկ և սքողեալ: Եթէ Հայն չէ՝ կ'աճի յեղափոխական լինիլ, որպէս մանկիկն կ'աճի մարդ լինիլ:

Ո՞չ ապաքէն համայն աշխարհ տեսաւ զայն «Հայ-կական շարժում», շարժում ի կարլին, շարժում ի Պոլիս, շարժում ի Զէյթուն, շարժում յԱրաբկեր, շարժում այլ ուրեք: Հայք ի շարժման են, կը հալին միմեանց և կը կազմակերպին: Ո՞չ ապաքէն զայն ապացուցին կաթողի-կոսական ընտրութեան ժողովին պատուիրակը, որք մի-աճայն «Հայրիկ» գոչեցին, առանց Սուլթանէն վախնա-լու ընտրեցին մարդ մը որ այս մարդակերին ամենա-ցանկալի սրան էր՝ դրուած իրմէ շատ բարձր վանդակի մը մէջ:

Հայն ամենուրեք ի շարժման է: 2 Ամ նախ քան զայն այցելեցի զՄուշն և իւր գիւղերն Հայաբնակ, տե-սայ Բրդաց բարբարոսական շարժումն կատարել՝ գերթ փոթորիկ և շարժումը Հայոց գերդ ալիս որ կը փութա-յին դէպ եզրն ազատութեան: Վարդենիսի մեծ դէպքը պատահած օրը Մշոյ քաղաքին մէջ էի, ուր յատկապէս կը լսէի Բրդաց յիսորտանքն թէ «վաղը կամ միւս օր պիտի կոտորեմք զՀայս», և հայ երիտասարդաց ալ պա-ղարին պատասխանն թէ «արդէն իսկ պատրաստ եմք մեռնելու, Աստուած մեծ է»: Նոյն ատեններն ինչու գա-ցի և հոն ալ բոլոր Հայերն ի շարժման գտայ: Բազումք երիտասարդաց կը ստիպէին զիս որ ըսեմ թէ իրենք ի՞նչ ընելու էին, ի՞նչ կրնային ընել ի նպաստ Հայկա-կան շարժման:

Տարի մի յառաջ Հայն մեծ շարժման մէջ էր Ա-րաբկերի, Տիգրանակերտի և Պարբերդի մէջ: Վերջնոց շարժումն յաւէտ մարմանդի մէջէ հոսող հեգառահ վը-տակի նման յաներեւոյթ կը գնար, իսկ Արաբկեր իբր գետ սրնթաց սկսեց փրփուր ու թնդիւն հանել. յոր-ժամ սոսկաց տեղւոյն կառավարութիւն ու սարսափա-հար եղաւ թիւրք ժողովուրդ, Պարբերդէն զօրք խընդ-րեցին, ուրկէ նորանոր զօրագնդեր ու թնդանթ զըրկ-ուեցան դէպ Արաբկեր:

Այս շարժումներ միայն հայկական չէին, զի բա-ւական քիւրտ ցեղեր զաշնակցած էին ընդ Հայո, թիւրք կառավարութիւնն յանակնկալ պիտի տեսնէր այն հէք ու ստրկացած Հայերն (զորս իբր հաւեր կը նկատէր) այլ ևս մայր հաւ եղած, որ գերդ մուլի հուր պիտի յարձակէ-ին իւր վերայ աշարկու զօրութեամբ ցնցել զինք ու փշրել ոսկերքն: Զայս շարժում ծրագրողք գիտակից է-ին իրենց բարոյական ու նիւթական ուժերուն, որոց փոքրիկ նմոյշներն տեսնելու պատիւն ունեցաւ նոյն իսկ կառավարութիւնն սւ սոսկաց հանդերձ իւր ժողովրդով: Սակայն Աստուած այսքանս բաւ համարեց, ու այս շարժ-ման շողույ խողովակը դարձուց մէկուսի մեքենաներէն և առ ժամանակեայ դադրեցոյց գործը: Կառավարու-թիւնը յաջողեցաւ բռնել զայն որ այս շարժման կաթ-սային տակ վառող հուրն էր, բանաստրկեց և ապա բար-ձր պաշտօնէիւ զրկեց զայն դէպ ի Կ. Պոլիս: Տիմա՛ր կառավարութիւն, Սամսոնէն խոյս տուաւ նա և կրկին Հայաստանի սրտին մէջ կը գործէ նա առաւել մեծ զօ-րութիւն յառաջ բերելու:

Այս շարժում յուսահատական է: Որպէս Մեծն Ա-ղէքսանդր երբ օտար աշխարհներ կ'արշաւէր, իւր զօ-րաց ետեւէն կամուրջներն կը քանդէր, որպէս զի նոքա ետ դառնալու անկարելիութիւնն տեսնելով՝ միշտ մի-այն յառաջ խաղալն մտածէին, նոյնպէս Հայ ժողովրդ-եան ետեւէն Աստուած, նոյն իսկ թշնամւոյն ձեռամբ,

քակել կ'ուտայ կամուրջներն: Հայուն այլ ևս իւր թըշ-նամւոյն գիրկը հանգստանալու ամեն կարելիութիւն կը վերցուն: Առաջ երբ Հայը շատ կը հարստահարուէր կ'ըսէր «կառավարութեան կը բողոքեմ», իսկ այժմ կը տեսնէ զայն անգթագոյն ոճրագործաց ու անաղորոյն աւաղակոյց խուճը մի դարձած մանաւանդ Հայուն հա-մար: Բաւ է որ թիւրք մի ըո՛չ Հայու մը համար թէ «իմ կրօնիս հայհոյեց», և ահա զՀայն կը նետեն ի բանտ, որ-պիս Մէզրէյի պայտարն և Մուռեցի Պետրոսն բանտար-կեցին այս պատճառաւ, որոց և ոչ մին զայդ յանցանք գործած էր:

Պարբերդու տէֆտէրտարն իմ բարեկամն եղող մէկ սեղանաւորէ մը փոխ դրամ ուղած էր, որ չէր աը-ուած. և ուստի տէֆտէրտարն ըսած էր անոր. «դըժ-ուար չէ քեզ ևս սեւ կառքը նստեցունել:»

Հայն երբեմն երբ կառավարութեան մէջ կը կորու-սանէր զիւր արդար դատ, կ'ըսէր «Հեռագիր կուտամ ի Պոլիս», իսկ այսօր Հայուն համար այս օրինակ բան մի ըսելն «յեղափոխութիւն» է և պատիժն է աքսոր: Այսօր ի Հայաստան հասարակ ոստիկան մի նոյն ինքն Սուլթա-նըն է, և ուստի անոր դէմ խօսիլ Սուլթանին դէմ խօ-սիլ ըսել է:

Այս Հայկական շարժումնք ընդհանուր են. — զի առ հասարակ կը տեսնուի սա ոչ միայն արանց այլ և կա-նանց մէջ, ոչ միայն երիտասարդաց այլ և օրիորդաց մէջ, ոչ միայն չափահասից այլ և մանկանց մէջ: Եթէ երթաս Արաբկեր, պիտի տեսնես հոն կազմակերպեալ կանանց խմբեր Ամագոնաց նման զինեալ ու արի: Եթէ երթաս դպրոցաց մէջ պիտի գտնես աղջկանց խմբեր մի-ացած՝ որք կը խորհին թէ իրենք ի՞նչ կրնան ընել հայ-կական այս շարժմանց մէջ: Եթէ երթաս մտնես ման-կանց մէջ հոն ալ նոյն հուրն վառուած պիտի տեսնես, որաց համար պիտի ստիպուիս ըո՛նել թէ գերբնական ձեռք մի կը վառէ հոն: Անցեալ տարի երբ իրիկուն մի կը պատրաստուէի ձին հեծնել և հեռուոր մի գիւղ գը նալ, շու կէս տարեկան մանչ գաւազս մօտեցաւ ինձ ու ըսաւ, «Հայրի, ո՛ւ, պի է թա», (Հայրիկ ո՛ւր պիտի եր-թաս) ըսի այս ինչ գիւղը, ապա հարցունք ձեռքիս հրա-ցանին համար, «թվէն ինչո՞ւ ես առէ, ա դա՛ր պիտի պանես», ես չհասկցայ, անկէ 2 տարի մեծ եղող եղբօրն հարցունցի որ բացատրեց թէ, հրացան ինչո՞ւ առեր ես էսքէ՞ր (զօրք) պիտի սպաննես: Մենք երբէք այսպիսի կամ ասոր նման բաներ մեր տանց մէջ պարզ խօսած չեմք, որ կրնան փոքրիկներ ըմբռնում ունենալ, այս մեծ գա-ղափարն այդ մանկան սրտին մէջ ո՞րպէս գետեղուած է. ո՞րպէս այդ փոքրիկ միտքն կրցեր է իմացումն կազ-մել այդ կնճռուա խնդրոյ վերայ որոյ դեռ անհաս կը գտնուին շատ չափահաս մտքեր: Եթէ Աստուած չներշն-չեր, ո՞վ կարող էր ներշնչել այսպիսի խորհուրդ ու ըզ-գացում կաթնկեր մանկան մի սրտին ու մաքին: Ահա ժամանակը, եթէ «մարդիկ լռեն քարերն պիտ աղաղա-կեն ու մանկանց ու կաթնկեր տղայոց բերնէն գոհու-թիւն կատարեցի:

Մենք չափահասքս հայկական շարժման յառաջա-պահքն ենք, եթէ մենք կորսուինք մեր մանուկներն մեր ետեւէ կուգան:

Ամենայն ինչ նոր ոյժ կուտայ Հայկական շարժ-մանց:

Դեռ քիչ ամիսներ անցած են երբ Պոլսի «Ֆուռնը» կը քծնէր Սուլթանին արիւնշաղախ գահին չուրջ և կը բարբառնէր ընդդէմ երկու պատուական և սիրելի ան-ձանց: Մինչ ինք «Երիքովի ճամբուն վերայ անկեալ վիրա-ւորին վէրքերէն ելած սրոյն վերայ լերդացած արիւնն կը լափէր և նոյն ասան արիւնաթաթաւ բերնով «վառչու-էր և բախտախնդիր» կ'անուանէր զայն երկու անձնուէր անձինք որք իրենց արտասուաց ու արեան բաղադրու-թեամբն սպեղանի կը դնէին տարաբախտ վիրաւորին վի-րացն վերայ, եթէ չէին կրնար վերցունել՝ գէթ կը գըր-

կէին, և եթէ չէին կրնար բուժել՝ գոնէ կը համբուրէին զայն կաթոգին:

Երբ այն «մարդասիրական» յօդուածն (ըստ «Փուն-ջի») մտաւ ի խորհրդէ, արդէն եղած շարժման նոր զարկ մի տուաւ: Ո՛ր պատուական ընթերցող, իցիւ թէ հոն լինէիր յայնժամ ու տեսնէիր անոր յառաջ բերած զարմանալի ժողովրդական յուզումն, ամեն կողմ պիտի գտնէիր բազում հայ սրտեր՝ որք զերդ ալիք ծովու կը ծփծփային ոչ միայն տանց այլ և շուկային մէջ, պիտի տեսնէիր իրար անցում մի, ոմանք կը թքնէին այդ թերթի վերայ, ոմանք ոտքի տակ կ'առնուէին, ոմանք կը պատռէին: Սոյն յօդուածի շնորհիւ շատ քողի տակ պահուած հայրենասէր սրտեր երևան ելան, շատ պատուաւոր ու պաշտօնական անձինք, որք յաւէտ ազգատեսաց կ'երեւէին մեզ, զայրացած իրենց ազգասիրական գոյնը դուրս տուին:

Պատրիարք հօր կոնդակներն ևս, որք կը հրաւիրէին ճնշեալ ժողովուրդն հարստահարասիրութեան, բռնաւորութեան, բանտասիրութեան, կեղեքելասիրութեան, ի մի բան Սուլթանասիրութեան, (թող ներէ ընթերցողն սոյն խորթ բարդմանցս) մանանեխ ցանցերի ժողովրդեան վիրացն վերայ:

Մինչ Սուլթանի դատարանքն ու մայր դատարանքն իսկ լեցուած են զրկելոց արտասուօք և աղիողորմ լացերով, մինչ ամեն տեղ դրամն կը տրիէ օրինաց ու արդարութեան վերայ, մինչ մահմետական մոլեռանդութիւնը միշտ քրիստոնեան ոտքին տակ կուզէ տեսնել և անոր լացովն ու հեծեծանօք կը հրճուի, մինչ Հայուն բախտը մատնիչի մը և կամ թուրքի մը բարկացած լեզուէն կախեալ է, մինչ բազում անմեղ հայեր զրպարտութեամբ բանտերն ու քրտորավայրերն կը լեցունին, որոցմէ ոմանք իրենց տրուած անտանելի տանջանաց չի դիմանալով կը մեռնին, մինչ մեր գեղանի կոյսեր ու հարսուհիք այլ ևս ոչ միայն կ'առեւանգուին այլ և բանտերն կը տարուին, մինչ հայ յղի կինը իւր դաւակ բանտին մէջ իսկ կը ծննդաբերէ, (որպէս Հաճինցի գիւցազն կինը մանչ գաւակ մի ծնաւ բանտին մէջ, երեք ամիս առաջ երբ սա արձակուեցաւ էքքէի քրտորավայրէն, եռամսեայ մանկիկն իւր գրկաց մէջ էր, զոր ծնած ատենն ըսած էր «Թէ մանչ լինի Հայոց թագաւոր, իսկ թէ աղջիկ լինի թագուհի պիտի լինի», ուղիղ վարդապետութիւն, զի համայն մարդկութեան թագանորն ալ եզան մսուրին մէջ ծնաւ:)

Կ'ըսեմ մինչ Սուլթանը զհայ ժողովուրդը լեցուցած մի բարբարոս և ոճրագործ ժողովրդեան ու կաշառակեր և անիրաւ պաշտօնէից հնձանին մէջ, իւր հսկայ ոտիւքն ամուր կը ճմլէ զայն որմէ արիւն ու արցունք կը վիժին, Պատրիարք հայրն պատգամ կուտայ իւր ժողովրդեան «Բարեբար Հայոց» ճանչնալ զՍուլթան Համիա Բ., և աղօթել նորին բարեխնամութեան երկար կենացը և բարօրութեանը համար: Ահա Հայն միայն մէկ անբռնաբարելի, անկեղծ և անխուռն բան ունէր իւր և իւր Աստուծոյն մէջ, ու ահա Սուլթանի հրամանաւ մեր հոգեւոր հայրն զայն ևս բռնաբարութեան կը մատնէ և կը թողու որ շողոքորթութիւն և կեղծիք խառնուին անոր մէջ. միայն աղօթքի մէջ ազատ էինք և ահա զայն ևս ըստ հաճոյս բռնաւորին պիտի ընենք:

Որպէս ըսի այս ժողովրդեան այրած վիրացը վերայ մանանեխ ցանց. ժողովուրդը ցնցուեցաւ իւր շարժման մէջ, և սկսեց աւելի մօտենալ իւր ինչ վիճակի մէջ լինելու գիտակցութեանը, և «Ինչ ընենք»ի կենսական հարցման:

Զարմանալի էր տարի մի առաջ տեսնել Հայկական շարժման ազդեցութիւն ի վերայ զինուց գնդին. 80—100 դահեկան հազիւ արժէք ունեցող զէնքեր կը ծախուէին 3—400 դահեկանի, և գնողներն իրարու ձեռքէ յափշտակել կ'ուզէին, վաճառականք իրենց ուշադրութիւնը այս յոյժ շահաւոր գործին դարձուցին. թիւրք

բարձրաստիճան զինուորական մը յատկապէս, ոչ զինուորական հարիւրաւոր բազմահարուածեան տարճանակներ բերել կուտար և կը վաճառէր Հայոց ու շատ մեծ շահ կ'ընէր, իւր մէջքը և ձին ոսկեւորեց: Կառավարութիւնը տեսաւ իւր զինարանէն կը պակսէին 40 զինուորական հրացան: Գիտնալու էք թէ զէնքը գնող ժողովուրդը գիտակից էր ինչ աւուր և ինչ բանի համար գրնելուն. կը գնէին առանց վախի, յաւէտ ուրախութեամբ դրամ չունեցողներէն ոմանք իրենց տանը ձաւարը (պուլկուր) վաճառեցին և անոր գնովն զէնք առին, ակնկառոյց և յուսալից հարցընելով թէ «Երբ պիտի գայ զայն գործածելու օրը»: Ժողովուրդը տխմար չհամարիք այս անվախութեանը համար, զինա գիտէր թէ իւր տկար զէնքէն զատ ուրիշ ինչ բարոյական ու նւթական զօրութիւն կային իրեն վրան:

Արժանապատիւ ոմն կը դէր ինձ Տիգրանակերտէ «Տէրն արժանացունէ զմեզ իբր գոհք արիւնաթաթաւք, զոյգ պառկիլ հայրենեաց փրկութեան զոհիսեղանին վերայ, ուր (Սքեւի գոհին մէջ վառուած հրոյն նման) մեր արեւնէն բռնկի ու բոցափայլի հուրն ու լոյսն ազատութեան:»

Այս շարժմանց ծրագրողն ու կազմակերպողն թող յաչս «Փունջի» «վասշուէր ու բախտախնդիր» լինի, իսկ դու ով պատուական ընթերցող, եկ պահիկ մի դիտեմք զայն լրջմտութեամբ:

Պարոն Շմաւոն դեռ հազիւ 28 տարեկան մի առոյգ, աշխոյժ, բարեձև, կրակոտ աչքերով, առիւծակերպ դէմքով ու լայնալանջ մի երիտասարդ է: Զաւակ է բաւական հարուստ ծնողաց: Փեթրսպուրկի համալսարանի ընթացքն յաջողութեամբ աւարտելէ վերջ, Գերմանիոյ համալսարանաց միոյն մէջ ևս ընթացաւարտ եղած է:

Զայն տեսնող թիւրք պաշտօնեայք զարմացումն կը յայտնէին նորա նկատմամբ: Ռէշիտ էֆ. որ մեծագոյն խելացի մարդն է խորհրդի թրքաց մէջ, անգամ մի հիացմամբ ըսաւ, Շմաւոնի պէս հանճարեղ, գիտուն ու ճարպիկ մարդ չկայ ամբողջ թուրքիոյ մէջ:

Շմաւոն մեծ ու բարի ոգի մ'ունի:

Մինչդեռ ինք խորհրդու բանտին մէջ էր, խորհեցանք ու բաւական կարգադրեցինք միջոցներ որովք զինքն փախցունէինք բանտէն: Ինք մեզ կը գրէր թէ, «Եթէ Պոլիս տարուիմ գիտեմ պարագայք (այս և այն են) եթէ չսպաննուիմ անշուշտ ցկեանս պիտ բանտարկուիմ», իսկ մեր նամակին պատասխանեց թէ, եթէ իմ ազատմանս համար ձեր ընելիք ձեռնարկին մէջ ու է անձի ֆլասուելու վստնգ կայ չեմ ուզեր որ ձեռնարկէք:» Վերոյիշեալ պատասխանն ես աչօքս կարգացի, և ուստի դատէ ազնիւ ընթերցող թէ Պարոն Շմաւոն ինչ ոգւոյ տէր մարդ է:

Շմաւոն շատ մի ուստիկաններով ու փոլիսապետով զրկուեցաւ դէպ ի Պոլիս, որ ըստ բանին փոլիսապետին «Սամսոնի պանդուխտն մէջէն տան ձեզունը բացուեցաւ ու շրջթայներով յերկինս ամբարձաւ...»:

Մահուանէ հազիւ մա: ապուր լինելէ վերջ մեզ գրեց թէ, «Թէպէտ անձնական ու հանրային շահեր կ'ըս տիպեն զիս որ յեւրոպա անցնիմ. իսկ հանրութեան շահը առաւել հոս մնալս կը ստիպէ, վասն որոյ պիտի մընամ մինչև ոսկերցս փախիլն մինչև որ յոյսերս իրականանան:»

Հայն ի շարժման է: Կը շարժեն զայն ոչ միայն անձնուէրք այլ թիւրք բարբարոսն և հայ մատնիչն ևս, ուստի ըստ նոր վախճանեալ մեծ ու վսեմ ազգասիրին, Պատ. Մարտիրոս Շմաւոնեանի. —

Շարժէ Հայ տղայ,
Շարժման մէջ կեանք կայ,
Շարժում չունեցող,
Թող մտնէ ի հող:

ԳԵՂԱՄ

ՌԱՅԱՅԵԼ ՊԱՏԿԱՆԵԱՆԻ ԹԱՂՈՒՄԸ

Օգոստոսի 22ին, երեկոյեան ժամ 7ին, ծանր և երկար հիւանդութիւնից յետոյ, անմիջեւ զրութեան մէջ վերադարձած Կիսովօղակից Նոր-Նախիջևան, Բա-մառ Բաթիպան փշեց իր վերջին շունչը: Իսկոյն ուղարկուեցան բոլոր կողմերը հեռագիրներ, կազմվեց մի խումբ որի գլուխ կանգնեց մեծապատիւ քաղաքագլուխ Մինաս Պալապանեան. որովհետեւ, որ հասարակութիւնն իր հաշուով կատարէ թաղման հանդէսը: Բարեկամներին յայտնի էր, որ բանաստեղծի ջերմ ցանկութիւնն էր թաղվել էջմիածին, բայց նրա այդ կամքը, զանազան պատճառներով գոնէ առ այժմ անիրագործելի երևաց: Համեմատ ժողովրդի կամքին, Պ. քաղաքագլուխը և ս. Լուսաւորիչ եկեղեցու աւագ քահանայ Զարիֆեան՝ ամսիս 23ին՝ առաւօտեան, հեռագրեցին էջմիածին—կաթողիկոսի տեղակալին, խնդրելով թոյլտուութիւն թաղել անմահ բանաստեղծին ս. Խաչ վանքի բակի մէջ՝ Միքայէլ Նալբանդեանի և Ալամդարեանի կողքին: Տեղակալը անմիջապէս ուղարկեց իր օրհնութիւնը և հաճութիւնը, ժողովրդի կամքը յարգելով: Երեկոյեան, Գրիգոր Զախուլեանի հաշուով, քանդակագործ Վիկենտիյ Կովալեւսկիյ Գամառ-Բաթիպայի դէմքը գիպսով ծածկեց, դրանից կիսարձաններ շինելու համար, որը, պայմանագրի համեմատ, Պ. Կովալեւսկի պէտք է վաճառէ մէկը հինգ ռուբլով: Օգոստոսի 24ին առաւօտեան սկսվեց թաղման հանդէսը: Դագաղը, 21 պսակներով զարդարված, բարեկամները և ազգականները դուրս բերին: Արհեստագիտական դպրոցի մօտ, որը հիմնել է ինքն բանաստեղծը, դռների վրա խոշոր տառերով գրելով իմաստալի առածը՝ «բանուկ ձեռքը չի մուրալ», հանդիսաւոր գնացքը կանգնեց: Ապա տարան ս. Լուսաւորիչ եկեղեցին. սկսվեց պատարագը, որի ժամանակ ժողովրդի միջից անցնելով մօտենում հանգուցեալին և դագաղը զարդարում էին նոր պսակներով, որոնց վրա փայլում էին հետեւեալ բառերը՝ «Հիմնադիր տեսչին արհեստագիտական դպրոցի», «Մայր Արաքսի երգչին», «Ազգային երգչին», և այլն, և այլն:

Դագաղը դրին դիակառքի վրա և ուղեւորվեցին դէպ ի ս. Խաչ, 30—40 կառքերով:

Ս. Խաչի վանքը 7 վերստ հեռու է քաղաքից և մի երեւելի պարտէզ ունի. վանքը սարի վրա է. բակի մէջ կան 5—6 գերեզմաններ որոնց թւում արեւելեան կողմում՝ Ալամդարեան յայտնի գործչի գերեզմանը, իսկ արեւմտեան կողմը թաղված է Միքայէլ Նալբանդեան: Այս բարձրութիւնից տեսարանը սքանչելի է. ոտորոտում ահագին ծառեր՝ բարձրացած գլխները դէպ ի երկինք, ձախ կողմը երեւելի աղբւր, որի ջուրը հոսում է պարտիզի միջով, աջ կողմը ուրիշ աղբւր, «Սալըխ Սու» և ամառանոցներ, ուղղակի վանքի պարտիզի առջև լայնածաւալ դաշտը «օրթայ-օպայով», որտեղից բացվում է Նոր-Նախիջևանի տեսարանը...

Երբ կառքերը կանգնեցին պարտիզի դրան առաջ, դագաղը նորից տարան ձեռքով ամբողջ պարտիզի միջով և բլրի գագաթը դուրս բերեցին եկեղեցու մօտ. տեսարանը տպաւորութիւն էր թողնում բոլորի վրա:

Սկսվեցին ճառերը. առաջինը կարդաց ուսուցիչ Վահան Բերլիեան Գրիգոր Զախուլեանի ճառը, որ գրած էր ռուսերէն և քերական էր թարգմանած հայերէն. ճառի միտքը հետեւեալն էր՝ 41 տարի ազգային բանաստեղծը աշխատել է, մինչև իր վերջին շունչը չը թողնելով ոգեւորված գրիչը իր ձեռքից. այդ աշխատանքը ոչ թէ չտուեց նրան հարստութիւն, այլ և չապահովացրեց նրան, բայց նրա անունը անմահացած է, նրա երգերը կպան ամեն մի հայի սրտի, նրա երկերը ամբողջ սերունդ սնուցին. բայց ամեն անգամ, երբ մի մեծ մարդ յայտնում է իր մտքերը, նրան ծանր հալա-

ծանքներով հալածում են, ինչպէս և մեծ բանաստեղծին, որովհետեւ նա միշտ մատնանիչ էր անում մեր պապականութիւններին: Յետոյ ճառի մէջ յիշում է Պատկանեանի նշանակութիւնը մեր գրականութեան մէջ և նրա քանքարի ծաւալին և առ հասարակ բանաստեղծի ծառայութեանը ազգային խորանի առաջ:

Ապա կարդաց պ. Բողդանեան՝ արծարծելով այն միտքը, որ միայն դարեր են ծնում այդպիսի քանքար. սակայն չտեսաւ նա մեզնից այն սէրը, յարգանքը, որ իրաւունք ունէր պահանջելու. բոլոր հայաբնակ քաղաքները աչքերը դարձրած էին Նախիջևան, բոլորը հետաքրքրվում էին. ինչ էր պատճառը այդ հետաքրքրութեան—Բաթիպայէլ Պատկանեան, որն իր քանքարաւոր քնարը մի կողմ դրած, ողբում էր իր վերջի օրերը... Բողդանեանից յետոյ պ. Զուպարեանը խօսեց այն մասին, որ Պատկանեանի քնարը հասկանալի էր միանգամայն և ժողովրդին և ինտելիգենցիային. իսկ ուսանող պ. Մ. Բերբերեան ուշադրութիւն դարձրեց պատկանեանի նշանակութեանը ուսանողների համար դեռ յիսուսական թւականից: Պ. Մ. Բալբախեան կարդաց քանի մի հեռագիրներ՝ էջմիածնից, Քիչնէից, Մօսկվայից. հասնելով պ. Մուշեղուկեանի հեռագրին, արտասուքը խեղդեց նրան, հեռագիրը վերջացրեց պ. բժ. Ծառուկեան: Վերջինը կարդաց պ. Զուպարեան պ. Բերլիեանի գեղեցիկ և ազդու ոտանաւորը:

Վերջապէս պ. Պալապանեան հանգանակութիւն արաւ և 20 րոպէի մէջ յօգուտ բանաստեղծի գերդաստանի ապահովութեան ժողովեց 1000 ռուբլի: Սպասում ենք Թիֆլիսի ինտելիգենցիայի օգնութեանը:

Գր. Զախուլեան
(ՄՇԱԿ)

ՌԱՅԱՅԵԼ ՊԱՏԿԱՆԵԱՆԻ

ՅԻՇՍԱՍԿԻՆ

«Քաղցրախօս պովէտ», կապուեց յաւիտեան
«Գու անոյշ լեզուն», էլ չես խօսելու.
«Ներդաշնակ քնարդ», սիրտիւն հայութեան
Լռեց, աւաղ մեզ, էլ չենք լսելու:

Ի՛նչ վաւեր մտքեր, ազնիւ ձգտումներ
Արծարծում էիր երգերով սահուն.
Նոցա լսողը յափշտակվում էր,
Թէ որ իւր կրծքում սենէր սիրտ զգայուն:

Ուսանողական զուարթ կաճառում,
Վարժատներում, ուրախ խրախճանում
Եւ Մէլայմէնի չքեղ տաճարում
Միշտ քո երգերով էինք զուարճանում:

Սէր էիր երգում—սիրով բորբոքում
Թէ ծերին և թէ երիտասարդին.
Ամենքի սիրտը վշտով մորմոքում,
Երբ ողբը նուիրում ազգի աղէտին:

Սիրելի եղար դու Հայոց ազգին.
Թէև չդրեց գլխիդ դափնէ պսակ,
Բայց քո յիշատակն անմահ, թանկագին
Աւանդ կը թողնէ զաւկէ զաւակ...
Գ. ԲԱՐԻՈՒԴԱՐԵԱՆՑ
(ԱՐՁԱԳԱՆԻՔ)

Ժ Ո Ղ Ո Վ Ր Դ Ա Յ Ի Ն Ա Խ Տ Ա Բ Ա Ն Ո Ի Թ Ի Ի Ն

ԳԼՈՒԽ Ա.

ՄԱՆՐԷՔ

(Շարունակ. Տես նախորդ թիւն)

Գ

Մանրէից վերայ այս համառօտ ծանօթութիւնք կ'օգնեն մեզ հասկնալու թէ ինչպէս կարելի է ոչնչի չափ փոքր այդ արարածոց պատճառ լինիլ այնքան ախտերու և այնպիսի սոսկալի համաճարակներու:

Թունաւոր օձի մի խայթումն մէկ մարդ կրնայ սպաննել. բայց փոշուր չափ մեծութիւն չունեցող մանրէից աննշմարելի քանակն կը զօրէ մարդ մի հիւանդացունել և մեռցունել, և մարդէ ի մարդ, քաղաքէ ի քաղաք, երկրէ յերկիր լսիկ միջիկ ընթանալ և կոտորել այնքան բիւրաւոր մարդիկ որքան ահաւորագոյն փութորիկն կամ Բրուսի որոտագող թնդանօթք չկարեն:

Օձի թոյնը, կամ այլ ո և է թոյն, ինչպէս աֆիսնըն, մկնդեղն և այլն, փնտս կ'ընեն իրենց փոքր կամ մեծ քանակութեան համեմատ, իսկ ախտաբեր մանրէք երբ միանգամ մուտ գտնեն մարմնոյն մէջ, իբրեւ թշնամի գաղթականներ կը հաստատուին, մի քանին կը լինին չուտով մի քանի միլիոն, սերունդք սերունդք ետեւէն կուգան հեղեղօրէն, և մարմնոյն ոյժերն կուտեն, կարելոր հիւթերն կը սպառեն, և իրենց փնտաւար արտաթորումներն կը խառնեն մարմնոյ հիւթերուն. այնպէս որ մարմնոյն մաքրիչ գործարաններն—երկամունք, զրտանց գեղձք, աղիք ևն— քան զսովորականն շատ աւելի կը ստիպուին աշխատիլ մարմնոյ փտութիւններն դուրս արտաքսելու: Զարմանալի է ուրեմն եթէ այս պայմանաց մէջ—երբ թշնամիք մարմնոյն ոյժերն կ'ուտեն ճիշդ այն աստեւ երբ գործարանք քան զսովորականն աւելի գործ ունին և աւելի ուժի կարօտ են— եթէ հիւանդութիւնն յաղթանակէ և մարդն մեռնի:

Զարմանք է միթէ որ դեռ երէկ ուժով աշխատող գործաւորն այսօր հետախտէ բռնուելով մեռնի վաղիւ՝ այնպէս չորացած և սպառած որպէս թէ հարկւր տարի հիւանդ եղած լինէր:

Կրնամք դիւրաւ հասկնալ նաեւ զայն թէ ինչո՞ւ տարափոխիկ ախտ մի հիւանդէն առողջին փոխադրուելէն օրեր կամ շաբաթներ յետոյ միայն երևան կ'ենէ, մինչ օձէն խայթումն կամ թունաւորեալն նոյն ժամայն կը սկսի չարչարուիլ.— պատճառն այն է զի փոխուկ ախտին գործիչքն մանրէք լինելով, սոքա ժամանակ կ'ուզեն մարմնոյն դռնապաններն սպաննելու և ներս մտնելով բնակութիւն հաստատելու, բազմանալու և չարիք գործելու համար:

Տղայ մի կրնայ պահ մի մնալ ծաղիկ կամ հարսանիթ ունեցողտղու մի մօտ, և տուն վերադառնալէն չաբաթ մի կամ շաբաթներ յետոյ միայն ինքն ևս ծաղիկ կամ հարսանիթ բռնուիլ.— ինչո՞ւ:

Ճամբորդ մի այս ինչ լճի եզրն մէկ գիշեր անցունելէ օրեր յետոյ, շատ հեռու քաղաքի մի մէջ կը սկսի դողցունել.— ինչո՞ւ:

Կատրած շուն մի մէկուն սրունքն կը խածանէ թեթեւ կերպիւ, և միայն շաբաթներ կամ ամիսներ յետոյ հէք մարդն կը բռնուի կատաղութեամբ և կը մեռնի չարաչար.— ինչո՞ւ:

Պատճառն մի և նոյնն է. մանրէն ժամանակի կարօտ է մարմին կոշուած քաղաքին պահապանաց դէմ մարտնչելով քաղաքն աւերել սկսելու համար:

(Շարունակելի)

ՀՆՏԱԽՏԷՆ ԱԶԱՏ ՄՆԱԼՈՒ ՄԻՋՈՑ

Ի Փարիզ հրատարակուած նոր գիրք մի, որ հընտախտէն զերծ մնալու վերայ կը խօսի, շատ պարզ և աղքատ միջոց մի նշանակած է:

Հաստատուած է դիտողութեամբ և փորձով թէ տղոց կանաչ փորքուքին մանրէն, ինչպէս նաեւ եւրոպեան հետախտի մանրէն, «ասիտ լաքթիք» թթուին չեն դիմանար, ուստի և այդ թթուն յիշեալ ախտերուն իբրեւ դարման կը գործածուի: Այժմ կը թուի բաւական ըստոյգ նաեւ այն թէ բուն ասիական հետախտի ստորակետածե մանրէն ալ նոյն և ուրիշ թթուներու առ հասարակ չդիմանար: Ֆէռուան ցուցած է նաեւ թէ ստորակետածե մանրէն աննման այլոցն, կարող է կաթնաշաքարըն խմորել և այդու բարգաւաճիլ յոյժ: Այս ծանօթութիւն կը բացատրէ ուրեմն թէ ինչո՞ւ անոյշ պտուղներն այնքան փնտս կ'ընեն հետախտի համաճարակի աստեւ: Ուրեմն պտուղներէ զգուշանալ պէտք է այդ ատեն, որպէս արդէն հանրային փորձառութիւնն ալ ցուցած է:

Ձուրն եռացունել ապահով միջոց մ'է մանրէներն սպաննելու, բայց աւելի դիւրին միջոց մ'է, ըստ հեղինակի վերոյիշեալ գրքին, լեմոնական թթու(ասիտ օրթոք), (ամեն մէկ ֆռանսական լիտր ջրոյ համար 60 կամ 80 սանթիկոսմ) դնել ըմպելի և կերակրոյ ջրին մէջ: Ատոր փոխանակ կարելի է դնել ասիտ լաքթիք կամ ասիտ թառութիք, կամ ասիտ քլորիտիք:

ԵՅԼ ԵՒ ԵՅԼՔ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԱԶԳԱՑԻՆ ԵՒ ԶԱՆԱԶԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

—Պեղծիքացի զօրավար Պրիալմոն, որ Սուլթանին կողմանէ կոչուած էր ի Կ. Պոլիս, յայտարարած է թէ հարկ է բոլորովին նորէն շինել Տարտանէյի և Պոսֆորի ամրութիւններն, ի մուտս Սեւ Ծովուն:

—«ԱՐԱ» անունով անգղիերէն ամսաթերթ մի հրատարակուիլ սկսած է ի կալկաթա խմբագրութեամբ Մեծ Տիար Մէլիք Պէկլարի: Այս հրատարակութեան որոշիչ հանգամանքն պիտի լինի, որպէս կը ծանուցանեն խմբագիրն և տնօրէնն, Հայկական ինդիլըն իբրեւ քաղաքական խնդիր քննել այնպէս լիովին և այնպիսի ազատութեամբ որում արժանի է: Մեր արի հայրենակցաց յաջողութիւն և տոկունութիւն կը մաղթեմք իրենց այս դժուարին ձեռնարկի մէջ:

—Վիէննայի երաժշտական ցուցահանդիսին մէջ, շընորհիւ Վիէննայի Միլիթարեան Հարց, Հայկական երաժշտութեան բաժին մ'ալ կազմակերպուած է, որ շատ ուշադրութիւն գրաւած է:

Տիար Զերազ հետեւեալ նամակն ուղղած է Տիար Կլատսթընի՝ Նիւ Եորքի Հայոց խնդակցական հեռագիրն նմա հաղորդելու առթիւ, ինչպէս կը գտնեմք թերթին Սեպտ. թուոյն մէջ.—

«Տէր»

Պատիւ ունիմ յղել ձեզ ներգիտեալ հեռագիրն զոր այս պահուս ստացայ Նիւ Եորքի Հայ Գողթականութեան: Այս գաղթականութիւն, զոր իմ ազնիւ բարեկամ Տիար Զէյմա Պրայս պատահութիւն ունեցած է շատ մօտէն ճանաչելու, կը պարունակէ իւր մէջ բարձր ուսման տէր անդամներ և կը ներկայացունէ իրօք Միացեալ Նահանգաց գլխաւոր Հայ գաղթականութիւններն, այն հաղարաւոր Հայեր որք ստիպուած են յերեսաց ի-

րենց բռնաւոր հալածչաց խոյս տալ մինչև յԱմերիկա ի խնդիր ապաստանարանի:»

Ահաւասիկ պատասխանն ևս զոր Տիար Չերազ Ըստացած է հետեւեալ օրն:—

«Տէր,

Յանձն եղաւ ինձ Տիար Կլատսթընէ, հանդերձ իւր շնորհակալեօք յայտնել ձեզ ընդունելութիւնն Նիւ Եորքի Հայ Գաղթականութեան հեռագրին զոր նմա փոխանցելու պատիւն ըրիք նմա:

Եմ, Տէր, ձեր հնազանդ ծառայ
ՍԲԷՆՍԸՐ ԼԻԹՅՈՒՆՆԸ»

—Փոստներէն նոր գիրք մի հրատարակուած է ի Փարիզ, աշխատասիրութիւն Տիար Jules Leclercqի, Նախագահի Պեղծիքական Աշխարհագրական Ընկերութեան: Գրքին անունն է Voyage au mont Ararat, ուղեւորութիւն ի լեռնն Արարատ, յորում հեղինակն կը պատմէ իւր վերելքն ի Մասիս, և կը վերջացունէ հետաքրքրական դիտողութեամբք Հայաստանի և Հայկական խնդրոյն վերայ:

—Պարսկաստանի Թալիզ քաղաքէն կը գրէ մեզ թղթակից մի, Օգ. 30 թուականաւ, հետեւեալ տողերէն: «Քաղաքի մէջ հնտախտէ մեռնողներու թիւն 26,000 է ըստհեռագրաւորութեան, որ հալոյդուեցաւ ի թեհրան: Այժմ մահացութեան թիւն գրեթէ օրական 30ի իջած է: Իսկ Ռուսիոյ մէջ, սովէ, հնտախտէ և մահտարածամէ մեռնողներու թիւն հարիւր հազարներով պէտք է համարել:— Հնտախտն ի Սալմաստ և յԱւրմի նոր սկսած է: Ի Սոյ և ի Մաքու կը շարունակէ ահագին կոտորածն: Քաղաքի Հայերն մեծ մասամբ փախան չորջակայ ամարանոցներն, իսկ մնացելոց հարիւրին 25ն մեռան, այն է իբր 90 հոգիք, ի համարի որոց թեմական առաջնորդ Ստեփանոս Մխիթարեան Սրբազան, որ անձնազոհ լինելով ննջեց, և ժողովուրդն այժմ խորապէս կը զգայ նորա կորուստն:

«Մի նորօրինակ դէպք տեղի ունեցաւ Կասպից ծովուն մէջ. կը պատմեն թէ մի գիշեր սաստիկ շառաչիւն լսուած է և մի աստղ թռած է. հետեւեալ օրն մի սեւ մեծ քար կար վեց կանգնաչափ խորութիւն ունեցող ջրին մէջ. յետոյ կամաց կամաց խորասուզեցաւ քարը և աներեւոյթ եղաւ:

Թղթակից մի կը գրէ մեզ հետեւեալն:— Մէկ քանի օր առաջ Ֆրէզնոյէն նամակ մի ընդունեցի, գրեալ այս ամառ անդ գաղթող Հայէ մը, որիէ մէկ քանի տողեր աստ կ'օրինակեմ: «Մենք բուռական աղէկ ենք ընտանիքով և երկու զաւակներով և կապրինք ողջ և առողջ Աստուծոյ ողորմութեամբ: Մենք այստեղ աւելի կը սիրենք և կը սեպենք թէ աղէկ ըրինք որ եկանք. ըստ իմ կարծիքիս այստեղ աւելի աղէկ է ընտանիք ունեցող Հայոց համար: Աշխատասէր մարդուն գործ պակաս չէ, աւելի դիւրութիւն կայ տուն ունենալու և ապրուստ ճարելու: Այժմ խաղող ժողովելոյ ատեն է և ամեն մարդ գրաւած է. ես կը գործեմ 1,75 սէնթ օրականով, համբու համար ըրած պարտքիս 30 թալէնդար դէն վճարած եմ և մնացորդ պարտքս ալ քիչ ժամանակէն անշուշտ կարող պիտի ըլլամ վճարել: Ֆրէզնոյ հասնելէս յետոյ երկու Հայ հարսանիքներ ունեցանք, մին էր Յովակիմ Վարդանեան և օրորդ Ֆիլիզեան, և միւսն՝ Պողոս Ազատեան և Տր. Մեղրեանի դուստր Վիրգինիայ:

—Տիար Պ. Կ. կը գրէ մեզ Պոսթընէն թէ անցեալ չարաթ Պոսթընի Հայոց ընկերութիւնն ի նիստ գումարեցաւ և գրաց թանգարան մի հաստատելու վրայ խորհեցաւ:

—Տիար Յ. Յ. կը գրէ մեզ Շիքակոյէն փափաքելով ինչ ինչ թիւր տեղեկութիւններ ուղղել, և կը ծանուցանէ թէ փիանոյի Ֆիլիշըք են անդ Գրաճեանք (սչ թէ Քարաշեան): Նաև կը ցուցնէ թէ տեղւոյն Հայերն բաւական ընթերցասէր են և բազում Հայ թերթեր կ'ըստանան Պոլսէն, Եւրոպայէն և Ամերիկայէն:

—«Մշակ» տեղական ռուս լրագրէ մի առնելով կ'ըսէ թէ «Նորերս Կ. Պոլսոյ դեսպանատունը հեռագրով առաջարկութիւն ստացաւ արտաքին գործերի մինիստր Գիրսից, որով մինիստրը առաջարկում էր էլի մի քանի կարեւոր լրացուցիչ տեղեկութիւններ հաւաքել Հայոց կաթողիկոսական թիկնածու Խրիմեանի մասին: Դեսպանատունը արդէն հաւաքել է այդ տեղեկութիւնները և ուղարկել Պետերբուրգ:»

—«Արձագանք» Կաւկազ լրագրէն առնելով կ'ըսէ թէ «Մուշի ճանապարհին անցեալ չարաթ գարձեալ յարձակուել են Հայ վաճառականների քարվանների վրայ և թալանել նրանց: Աւազակները գետ ևս գտնուած չեն:»

—«Արձագանք» էն կը տեղեկանամք թէ այս տարի Սանաուրեան վարժարան 23 ընթացաւարտ ընծայած է աղգին. այսպէսով անցեալ և այս տարուան ընթացաւարտներից թիւն կը հասնի 43ի: Շրջանաւարտ 43 հոգւոց մեծ մասն գնացել են իրենց Հայրենիք՝ ուսուցողութեամբ պարապելու նպատակաւ, մնացեալք իրենց ծնողաց մօտ առեւտրական գործերով են զբաղած, քանի մի հոգի մնացել են վարժարանին մէջ դասատուութեան վարժուելու համար, իսկ մի քանին ալ դպրոցի խնամակալութեան կողմանէ ուղարկուած են արտասահման գիտութեանց և արուեստից մէջ կատարելագործուելու համար. համաձայն լուսահոգի հիմնադրի կտակին: Սանաուրեան վարժարանն անցեալ 1890—1891 դպրոցական ամում ծախք է ըրել 3700 օսմ. լիրա, որ գոյացած է հետեւեալ մտից—հիմնադրի կտակի տոկոս 1500 լ., 85 աշակերտներէ՝ 1700 լ., երաժշտութեան վարձ՝ 120 լ., ի կալուածոց՝ 150 լ., յախոռոց՝ 80 լ., այլ և այլ 30 լ. —ընդ ամենն 3700 լիրա:

Ոչ այն գոր կ'ուտես, այլ այն գոր կը մարսես՝ կ'ընէ զքեզ զօրաւոր:

Ոչ այն գոր կը շահիս, այլ այն գոր չը խնայես՝ կ'ընէ զքեզ հարուստ:

Ոչ այն գոր կը կարգաս, այլ այն գոր կը յիշես՝ կ'ընէ զքեզ բանգէտ:

—Տիկին Հնանոյշ հակառակ է, կ'ըսէք, սանուց և սանուհեաց ի միասին դաստիարակուելուն:

Օ՛, այո՛, հակառակ է բոլոր ուժով. նորա կարծեօք այնպիսի զգուշութեամբ պարտ է մեծցունել աղջիկ մի որ երբ մարդ մի տեսնէ, հարցնէ «Մայրի՛կ, ի՞նչ է աս:»

—Դասատուն.— Հրա՛նդ, ըսէ նայիմ քանի ոսկոր ունիս բոլոր մարմնոյդ մէջ:

Հրանդ.— Երկու հարիւր և ութ:

Դասատուն.— Սխա՛լ. միայն երկու հարիւր և եօթն ունիս:

Հրանդ.— Այո՛, բայց այս առտու ի նախաճաշու ձկան ոսկոր մի կուլ տուի:

—Փոքր աղջիկ մի որում յիշեցուցին թէ առանց «Հայր մեր» ըսելու սկսած էր կերակուր ուտել. խոնարհեցոյց զըւրին և մեղմիւ ըսաւ «Ներեցէք, ամէն:»

«ԽՐԻՄԵԱՆ ՀԱՅՐԻԿ» կենսագրական տեսութիւն
ի Մ. Ս. Գաբրիէլեանէ, Հանդերձ պատուական և լաւ
յաջողեալ պատկերաւն Հայրիկի: 1892, գին 10 սէնթ կամ
50 սանթիմ:

«ՄԱՐԶԱՐԱՆ», դասագիրք զինուորական կրթու-
թեան: բազում ձեւերով բացատրեալ. աշխատանքի
Գրիգոր Գասպարեան. Տպարան Մ. Ս. Գաբրիէլեան,
գին 50 սէնթ կամ 2 ու կէս ֆրանք:

ԱՐՈՒԵՍՏ ԱՏԵՆԱԽՕՍՈՒԹԵԱՆ, 21 դաս 16 պատ-
կերօք և յաւելուածով ազգային ու օտար հատընտիր
ընթերցուածոց, երկասիրութիւն Մ. Ս. Գաբրիէլեանի,
1891, գին 1 թալէն կամ 5 ֆրանք:

ՀԱՅ ԲՈՂՈՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱՆՑԵԱԼՆ ՈՒ ԱՊԱ-
ԳԱՅՆ, 1888, նախապէս «Արևելք»-ի մէջ հրատարակուած
գրեաց Մ. Ս. Գաբրիէլեանի: Գին 20 սէնթ կամ 1 ֆր.

— «ՀԱՅԻ»-ի 1891 տարին ամբողջ կապուած կը ծա-
խուի 2 թալէն 5 սէնթի:

ՓՈԽԱՆԿՈՒԹՅՈՒՆ

Թուրքիա դրամ զրո
րիկայի մէջ կրնայ տալ այս
այնչափ վստահութիւն որ
մեծ տունն որ ճիւղեր ունի.
Եւրոպայի նշանաւոր քաղաք
որ դրամ զրկել կ'ուզեն
Վստահութեամբ դիմել ա-
նան,

Հայեր

Երբ նոր գլխարկի, օճիքի կամ ու է արական
Հանդերձեղենի պէտք ունենաք, գնացէք New York Hat
House, 14 Front Street, Worcester, որ Մէյն փողոցին մօ-
տիկէ, հոն պիտի գտնէք լաւ ապրանքներ միայն, և շատ
ժամ:

THE WORCESTER MECHANICS SAVINGS BANK
311 Main St. Worcester, Mass.

ՎՈՒՍԹԸՐ ՄԷԻԷՆԻՔՍ ՍԷՅՎԻՆԿՍ ՊԷՆԻ

Վուսթըրի Հայերն իրենց խնայողութիւններն կըր
նան ապահովապէս գնել վերոյիշեալ պանքային մէջ, որ
շահալ կը վճարէ Յունվար, Ապրիլ, Յուլիս և Հոկտ-
ամսոց կէսէն հաշուելով:

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Մ. ՀԱՅԿՈՒՆԻ

Պատիւ ունի ծանուցանել թէ իւր 1554 B. Way
46 և 47 ֆողոցներուն միջև

Constantinople Bazaarի (Բոնսթանթինուփլ Պազար) մէջ ու-
նի թրքական մեծաքանակ ձեռագործներ (embroidery)
գորգեր (խալի), ուրիշ զանազան թուրքիոյ ապրանք,
և կը ծախէ գլխարկին գներով այն Հայերու որք կ'ու-
զեն ամարանոցներն և այլ տեղեր երթալ վաճառակա-
թեամբ, և անոնց ևս որք կ'ուզեն ընծաներ տալ իրենց
բարեկամներուն և գործարանուպետներուն: Թէ ապրա-
րանաց հարազատութեան և թէ գներու հափաւորու-
թեան մասին կրնամք կատարելապէս վստահեցունել
մեր Հայրենակիցները, ինչպէս արդէն շատեր փորձով
գիտեն:

PHARMACIE FRANCAISE, NORBERT FRANCK.

311 7th AVENUE,

NEW YORK.

Դեղագիրք կը պատրաստուին խնամով

N. DESCHAMPS

Ն. ՏԷՇԱՆ

Վուսթըրի Main (Մէյն) փողոցին 259դ թիւ խանու-
թըն գիմացկուն և ածան կօշիկներ և մոյկեր կը վաճառ-
ուին: Պարոն Տէշան շատ քաղաքավար և պարկեշտ
գործ ընող մէկն է և ամեն այցելու իրմէն գոհ կը մնայ:
Փորձէ և պիտի համոզուիս:

MARK F. COSGROVE

ԿՈՇԻԿՆԵՐ, ՄՈՅԿԵՐ ԵՒ ԲԸՊԳԸՐՆԵՐ

78 Front St., Corner Bigelow Court

WORCESTER MASS.

Այս է ամենէն աղէկ խանութն Վուսթըրի մէջ,
ուր կրնաս գնել ամեն տեսակ կօշիկներ մոյկեր, և կո-
շիկի ըզպլըներ: Հրամէ եկուր անգամ մը և տես թէ
ինտոր լաւ ընդունելութիւն կուտանք մեզ այցելող Հա-
յերուն:



REGULATE THE
STOMACH, LIVER AND BOWELS,
AND
PURIFY THE BLOOD.
A RELIABLE REMEDY FOR
Indigestion, Bilioousness, Headache, Consti-
pation, Dyspepsia, Chronic Liver Troubles,
Dizziness, Bad Complexion, Dysentery,
Offensive Breath, and all disorders of the
Stomach, Liver and Bowels.
Ripans Tabules contain nothing injurious to
the most delicate constitution. Pleasant to take,
safe, effectual. Give immediate relief.
Sold by druggists. A trial bottle sent by mail
on receipt of 15 cents. Address
THE RIPANS CHEMICAL CO.
10 SPRUCE STREET, NEW YORK CITY.

Ripans Tabules are of great value.
Ripans Tabules cure headache.
Ripans Tabules cure constipation.
Ripans Tabules: for liver troubles.
Ripans Tabules: a family remedy.
Ripans Tabules: for sour stomach.

LANTELME'S

HOTEL & RESTAURANT,

40 UNION SQUARE

NEW YORK CITY

16 և 17 րդ փողոցներու միջև արեւելեան կողմն:

—Ընտիր Գաղղիական Խոհարարութիւն—

Նախաճաշ 40 և ճաշ 75 սէնթ

BUSH & CO

ՊՈՒՇ ԵՒ ԸՆԿ.

ՊԵՂԱՊՈՐԵՍ

(Հաստատեալ ի 1849)

56 FRONT STREET WORCESTER, MASS.

Դեղագիրք խնամով կը պատրաստուին և հափաւոր գնով

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Մ. Ս. ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆ